



安全理事會決議案及決定

一九四六年

安全理事會

正式紀錄：第一年

聯合國

非洲

喀麥隆:
LIBRAIRIE DU PEUPLE AFRICAIN
La Gérante, B. P. 1197, Yaoundé.
DIFFUSION INTERNATIONALE CAMEROUNAISE
DU LIVRE ET DE LA PRESSE, Sangmelimo.
剛果(雷堡市):
INSTITUT POLITIQUE CONGOLAIS
B. P. 2307, Léopoldville.
衣索比亞: INTERNATIONAL PRESS AGENCY
P. O. Box 120, Addis Ababa.
迦納: UNIVERSITY BOOKSHOP
University College of Ghana, Legon, Accra.
肯亞: The E.S.A. BOOKSHOP, Box 30167, Nairobi.
利比亞: SUDKI EL JERBI (BOOKSELLERS)
P. O. Box 78, Istiklal Street, Benghazi.
摩洛哥: CENTRE DE DIFFUSION DOCUMENTAIRE DU
B.E.P.I., 8, rue Michaux-Bellaire, Rabat.
奈及利亞: UNIVERSITY BOOKSHOP (NIGERIA) LTD.
University College, Ibadan.
北羅德西亞: J. BELDING, P. O. Box 750, Mufulira.
尼亞薩蘭: BOOKERS (NYASALAND) LTD.
Lontyre House, P. O. Box 34, Blantyre.
南非: VAN SCHAIK'S BOOKSTORE (PTY) LTD.
Church Street, Box 724, Pretoria.
南羅德西亞:
THE BOOK CENTRE, First Street, Salisbury.
坦干伊克: DAR ES SALAAM BOOKSHOP
P. O. Box 9030, Dar es Salaam.
烏干達: UGANDA BOOKSHOP
P. O. Box 145, Kampala.
阿拉伯聯合共和國: LIBRAIRIE
"LA RENAISSANCE D'EGYPTE"
9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

亞洲

緬甸: CURATOR, GOVT. BOOK DEPOT, Rangoon.
柬埔寨: ENTREPRISE KHMERE DE LIBRAIRIE
Imprimerie & Papeterie S. à R.L., Phnom-Penh.
緬甸: LAKE HOUSE BOOKSHOP
Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.
中國:
臺灣, 臺北, 重慶路,
一段九十九號, 世界書局。
上海, 河南路, 二一一號, 商務印書館。
香港: THE SWINDON BOOK COMPANY
25 Nathan Road, Kowloon.
印度:
ORIENT LONGMANS
Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi and Hyderabad.
OXFORD BOOK & STATIONERY COMPANY
New Delhi and Calcutta.
P. VARADACHARY & COMPANY, Madras.
印度尼西亞:
PEMBANGUNAN, LTD., Gunung Sahari 84, Djakarta.
日本: MARUZEN COMPANY, LTD.
6 Tari-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.
大韓民國:
EUL-YOO PUBLISHING CO., LTD.
5, 2-KA, Chongno, Seoul.
巴基斯坦:
THE PAKISTAN CO-OPERATIVE BOOK SOCIETY
Dacca, East Pakistan.
PUBLISHERS UNITED, LTD., Lahore.
THOMAS & THOMAS, Karachi.
菲律賓:
ALEMAR'S BOOK STORE, 769 Rizal Avenue, Manila.
POPULAR BOOKSTORE, 1573 Doroteo Jose, Manila.
新加坡:
THE CITY BOOK STORE, LTD., Collyer Quay.
泰國:
PRAMUAN MIT, LTD.
55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.
NIBONDH & CO., LTD.
New Road, Sikak Phya Sri, Bangkok.
SUKSAPAN PANIT
Mansion 9, Rajadamnern Avenue, Bangkok.
越南共和國:
LIBRAIRIE-PAPERIE XUAN THU
185, rue Tu-do, B. P. 283, Saigon.

歐洲

奧地利:
GEROLD & COMPANY, Graben 31, Wien, I.
B. WÜLLERSTORFF
Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg
GEORG FROMME & CO., Spengergasse 39, Wien, V.

比利時: AGENCE ET MESSAGERIES
DE LA PRESSE, S. A.
14-22, rue du Persil, Bruxelles.
保加利亞:
RAZNOIZNOS, 1, Tzar Assen, Sofia.
賽普勒斯: PAN PUBLISHING HOUSE
10 Alexander the Great Street, Stravolosa.
捷克斯拉夫:
ARTIA LTD., 30 ve Smečkách, Praha, 2.
ČESKOSLOVENSKÝ SPISOVATEL
Národní Třída 9, Praha, 1.
丹麥: EJNAR MUNKSGAARD, LTD.
Narregade 6, København, K.
芬蘭: AKATEEMINEN KIRJAKAUPPA
2 Keskuskatu, Helsinki.
法蘭西: ÉDITIONS A. PÉDONE
13, rue Soufflot, Paris (V^e).
德意志聯邦共和國:
R. EISENSCHMIDT
Schwanthaler Str. 59, Frankfurt/Main.
ELWERT UND MEURER
Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
ALEXANDER HORN
Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
W. E. SAARBACH
Gertrudenstrasse 30, Köln (1).
希臘: KAUFFMANN BOOKSHOP
28 Stadion Street, Athens.
匈牙利: KULTURA, P. O. Box 149, Budapest 62.
冰島: BOKAVERZLUN SIGFÚSAR
EYMUNDSSONAR H. F.
Austurstraeti 18, Reykjavik.
愛爾蘭: STATIONERY OFFICE, Dublin.
義大利: LIBRERIA COMMISSIONARIA SANSONI
Via Gino Capponi 26, Firenze,
and Via Paolo Mercuri 19/B, Roma.
盧森堡:
LIBRAIRIE J. TRAUSSCHSCHUMMER
Place du Théâtre, Luxembourg.
荷蘭: N. V. MARTINUS NIJHOFF
Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
挪威: JOHAN GRUNDT TANUM
Karl Johansgate, 41, Oslo.
波蘭: PAN, Palac Kultury i Nauki, Warszawa.
葡萄牙: LIVRARIA RODRIGUES Y CIA.
186 Rua Aurea, Lisboa.
羅馬尼亞: CARTIMEX, Str. Aristide Briand 14-18,
P. O. Box 134-135, Bucuresti.
西班牙: LIBRERIA BOSCH
11 Ronda Universiad, Barcelona.
LIBRERIA MUNDI-PRENSA
Castello 37, Madrid.
瑞典:
C.E. FRITZE'S KUNGL. HOVBOKHANDEL A-B
Fredsgatan 2, Stockholm.
瑞士:
LIBRAIRIE PAYOT, S. A., Lausanne, Genève.
HANS RAUNHARDT, Kirchgasse 17, Zürich 1.
土耳其: LIBRAIRIE HACHETTE
469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
蘇維埃社會主義共和國聯邦:
MEZHODUNARODNAYA KNIGYA
Smolenskaya Ploshchad, Moskva.
聯合王國:
H. M. STATIONERY OFFICE
P. O. Box 569, London, S.E.1
(and HMSO branches in Belfast, Birmingham,
Bristol, Cardiff, Edinburgh, Manchester).
南斯拉夫:
CANKARJEVA ZALOŽBA, Ljubljana, Slovenia.
DRŽAVNO PREDUZEĆE
Jugoslavenska Knjiga, Terazije 27/11,
Beograd.
PROSVJETA
5, Trg Braštva i Jedinstva, Zagreb.
PROSVETA PUBLISHING HOUSE
Import-Export Division, P. O. Box 559,
Terazije 16/1, Beograd

拉丁美洲

阿根廷: EDITORIAL SUDAMERICANA, S. A.
Alsina 500, Buenos Aires.
玻利維亞: LIBRERIA SELECCIONES, Casilla 972, La Paz.
巴西: LIVRARIA AGIR
Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291,
Rio de Janeiro.
智利:
EDITORIAL DEL PACIFICO, Ahumada 57, Santiago.
LIBRERIA IVENS, Casilla 205, Santiago.
哥倫比亞: LIBRERIA BUCHHOLZ
Av. Jiménez de Quesada 8-40, Bogotá.

哥斯大黎加: IMPRENTA Y LIBERTA TREJOS
Apartado 1313, San José.
古巴: LA CASA BELGA, O'Reilly 455, La Habana.
多明尼加共和國: LIBRERIA DOMINICANA
Mercedes 49, Santo Domingo.
厄瓜多:
LIBRERIA CIENTIFICA, Casilla 362, Guayaquil.
薩爾瓦多: MANUEL NAVAS Y CIA.
1a. Avenidas sur 37, San Salvador
瓜地馬拉:
SOCIEDAD ECONOMICA-FINANCIERA
6a. Av. 14-33, Guatemala City.
海地: LIBRAIRIE "LA CARAVELLE"
Port-au-Prince.
宏都拉斯:
LIBRERIA PANAMERICANA, Tegucigalpa.
墨西哥: EDITORIAL HERMES, S. A.
Ignacio Mariscal 41, México, D. F.
巴拿馬: JOSE MENENDEZ
Agencia Internacional de Publicaciones,
Apartado 2052, Av. 8A, sur 21-58, Panamá.
巴拉圭:
AGENCIA DE LIBRERIAS DE SALVADOR NIZZA
Calle Pie. Franco No. 39-43, Asunción.
秘魯: LIBRERIA INTERNACIONAL
DEL PERU, S. A., Casilla 1417, Lima.
烏拉圭: REPRESENTACION DE EDITORIALES,
PROF. H. D'ELIA
Plaza Caganca 1342, 1° piso, Montevideo.
委內瑞拉: LIBRERIA DEL ESTE
Av. Miranda, No. 52, Edf. Galipán, Caracas.

中東

伊朗: MEHR AYIN BOOKSHOP
Abbas Abad Avenue, Isfahan.
伊拉克: MACKENZIE'S BOOKSHOP, Baghdad.
以色列: BLUMSTEIN'S BOOKSTORES
35 Allenby Rd. and 48 Nachlat Benjamin St.,
Tel Aviv.
約旦: JOSEPH I. BAHOUS & CO.
Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.
黎巴嫩:
KHAYAT'S COLLEGE BOOK COOPERATIVE
92-94, rue Bliss, Beirut.

北美洲

加拿大: THE QUEEN'S PRINTER
Ottawa, Ontario
美利堅合眾國: SALES SECTION,
UNITED NATIONS, New York.
波多黎各:
PAN AMERICAN BOOK CO.
P. O. Box 3511, San Juan 17.
BOOKSTORE, UNIVERSITY OF PUERTO RICO,
Rio Piedras.

大洋洲

澳大利亞:
WEA BOOKROOM, University, Adelaide, S.A.
UNIVERSITY BOOKSHOP, St. Lucia, Brisbane, Qld.
THE EDUCATIONAL AND TECHNICAL BOOK AGENCY
Parap Shopping Centre, Darwin, N.T.
COLLINS BOOK DEPOT PTY. LTD.
Monash University, Wellington Road, Clayton, Vic.
MELBOURNE CO-OPERATIVE BOOKSHOP LIMITED
10 Bowen Street, Melbourne C.1, Vic.
COLLINS BOOK DEPOT PTY. LTD.
363 Swanston Street, Melbourne, Vic.
THE UNIVERSITY BOOKSHOP, Nedlands, W. A.
UNIVERSITY BOOKROOM
University of Melbourne, Parkville N.2, Vic.
UNIVERSITY CO-OPERATIVE BOOKSHOP LIMITED
Manning Road, University of Sydney, N.S.W.
紐西蘭:
GOVERNMENT PRINTING OFFICE
Private Bag, Wellington
(and Government Bookshops in Auckland,
Christchurch and Dunedin)

西印度羣島

百慕大: BERMUDA BOOK STORES
Reid and Burnaby Streets, Hamilton.
英屬圭亞那: BOOKERS STORES, LTD.
20-23 Church Street, Georgetown.
古拉索, 荷屬西印度羣島: BOEKHANDEL SALAS
P. O. Box 44.
牙買加: SANGSTERS BOOK ROOM
91 Harbour Street, Kingston.
千里達及托貝哥:
CAMPBELL BOOKER LTD., Port of Spain.

[64C1]

聯合國出版物可從世界各處書店購置或預定, 其價格得以當地通用貨幣給付之。如欲函詢, 請與聯合國銷售組接洽, 地址如下: United Nations, Sales Section, New York, N. Y. 10017, 或 United Nations, Sales Section, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

SC/1st yr., Resolutions & Decisions

Printed in China

Price: \$ U.S. 0.50

W. B. 64-20396

Reprinted in U.N.

(or equivalent in other currencies)

Jan. 1965-200



安全理事會決議案及決定

一九四六年

安全理事會

正式紀錄：第一年

聯合國

一九六四年，紐約

例 言

安全理事會決議案及決定按年刊行。本卷刊載一九四六年安全理事會所通過關於實體問題之決議案及決定，及關於一些較重要的程序事項之決定。決議案及決定所用之標題即為理事會所審議之問題；此項問題，分為兩部分。在每一部分內，各項問題係照理事會在該年內第一次審議此問題之日期為準依次排列；每一問題下決議案及決定亦依日期先後排列。

決議案按通過先後次序編號。決議案標題下方括弧內之文件號碼，係在一九六四年採用本卷所用編號制度以前該決議案原有之識別號碼；此類編號現已追加於理事會早年通過之決議案。每一決議案後附載其表決結果。決定之採取通常不經表決，但如經提付表決，其表決情形載在該決定之後。

理事會慣例，每次會議根據預先分發之臨時議程通過該次會議議程。本卷載有依照日期先後排列之議程項目表，指明理事會於何次會議決定將每一事項首次列入議程。該項目於以後會議或仍保持原來形式，或經理事會之決定增列分項。項目一經列入議程，即留在理事會尚待審議之事項表內，直至理事會決定將其撤銷為止。一九四六年每次會議通過之議程見安全理事會正式紀錄，第一年，第一輯，第一號及第二號；及同上，第一年，第二輯，第一至二十九號。

*

* *

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某一文件而言。

安全理事會文件一覽表（號碼S/...），其自一九四六年起至一九四九年止者，見聯合國文件一覽表，第二編，第一號（聯合國出版物，出售品編號：53.1.3）；一九五〇年及以後各年者，見安全理事會正式紀錄之補編。

S/INF/2/REV.1(I)

目次

	頁次
一九四六年安全理事會理事國國名	iv
一九四六年安全理事會通過之決議案及決定	1
第壹編. 安全理事會在維持國際和平與安全職責下審議的問題	
伊朗問題	1
希臘問題:	
A. 一九四六年一月二十一日蘇維埃社會主義共和國聯邦代表團代理團長致安全理事會主席函	2
B. 一九四六年八月二十四日烏克蘭蘇維埃社會主義共和國外交部長致秘書長電	3
C. 一九四六年十二月三日希臘代表團代理團長致秘書長函及所附關於希臘北部情勢之備忘錄	3
印度尼西亞問題	4
敘利亞及黎巴嫩問題	4
西班牙問題	4
第貳編. 安全理事會審議的其他問題	
程序事項:	
A. 安全理事會暫行議事規則	5
B. 有關准許新會員國入會之程序	6
軍事參謀團	6
關於任命秘書長之建議	6
國際法院:	
A. 准許非國際法院規約當事國參加	7
B. 安全理事會及大會選舉法院法官	7
原子能: 國際管制	8
准許新會員國入會	8
軍備: 調節與裁減	9
一九四六年列入安全理事會議程之項目依日期為準之一覽表	10
一九四六年安全理事會所通過決議案一覽表	12

一九四六年安全理事會理事國國名

一九四六年安全理事會理事國國名如下：

澳大利亞

巴西

中國

埃及

法蘭西

墨西哥

荷蘭

波蘭

蘇維埃社會主義共和國聯邦

大不列顛及北愛爾蘭聯合王國

美利堅合眾國

一九四六年安全理事會通過之決議案及決定

第壹編. 安全理事會在維持國際和平與安全職責下審議的問題

伊朗問題

決定

一九四六年一月二十五日第二次會議，理事會決定“凡提控訴之國家應被邀參加安全理事會對該問題之討論”。

一九四六年一月二十八日第三次會議，理事會根據第二次會議的決定，邀請伊朗代表參加對此問題的討論，但無投票權。

二(一九四六). 一九四六年一月三十日決議案

安全理事會，

業於一九四六年一月二十八日及三十日兩次會議中聆悉蘇聯及伊朗兩國代表之陳述，

備悉蘇聯及伊朗兩國代表團所提出之文件，及於口頭辯論中所提及之文件，

鑒於當事國雙方業已聲明願以談判方式求爭執事件之解決，並將於最近之將來重開此項談判，

爰請當事國將任何談判之結果通知理事會。理事會同時保留隨時着雙方將談判進展情形具報之權利。

第五次會議一致通過。

決定

一九四六年三月二十七日第二十七次會議，理事會通過一項提案，內謂應邀請伊朗代表“…出席理事會，俾聽取其關於蘇維埃社會主義共和國聯邦請求延期討論此問題一節之意見…”理事會邀請伊朗代表就理事會議席。

以八票贊成通過
(未再舉行表決)

一九四六年三月二十九日第二十八次會議，理事會決定請秘書長立即經由蘇維埃社會主義共和國聯邦及伊朗兩國之代表向蘇伊兩國政府探詢兩國政府談判之現況，尤其蘇聯所宣佈之撤退是否以兩國就其他事項訂立協定為條件；理事會請秘書長於一九四六年四月三日向理事會具報。

三(一九四六). 一九四六年四月四日決議案

安全理事會，

備悉伊朗代表所提聲明，謂伊朗向理事會申訴，實緣蘇聯軍隊駐紮伊朗境內，並於一九四二年一月二十九日三國條約¹所定撤兵期限屆滿後，仍繼續留駐伊朗，

備悉四月三日蘇維埃社會主義共和國聯邦政府及伊朗政府向秘書長之請，就兩國政府談判現況及蘇聯是否以兩國就其他事項訂立協定為撤兵條件二事，所提答覆之內容²，

特別注意並信賴蘇聯所提保證謂蘇聯軍隊業已開始由伊朗撤退；蘇聯政府擬儘速進行此項撤軍；蘇聯政府預期在五六星期內可將蘇聯軍隊悉數撤離伊朗全境；及蘇聯伊朗兩國政府刻在談判之事項“與蘇軍撤退事無關”，

切望蘇聯軍隊駐紮伊朗一事不致被利用以影響蘇伊兩國政府談判之過程，

承認蘇聯軍隊悉數撤離伊朗全境所需時間，確如蘇聯政府聲明所需之時間，難再切實提前，

¹ 安全理事會正式紀錄，第一年，第一輯，補編第一號，附件二及第四十三頁至第四十六頁。

² 同上，第一年，第一輯，第二號，第二十九次會議第八十四頁(文件 S/24)。

³ 同上，第八十五頁至第八十六頁(文件 S/25)。

爰議決理事會將伊朗申訴延至五月六日再行置議，屆時請蘇聯政府及伊朗政府向理事會報告蘇聯軍隊是否已悉數撤離伊朗全境；然後由理事會審議對於伊朗申訴是否應續採任何步驟。

惟若此時期內情勢發生變化，以致延阻或可能延阻蘇聯軍隊依照蘇聯政府向理事會所提保證迅速撤離伊朗，經蘇聯政府、伊朗政府或安全理事會任何理事國報告秘書長時，秘書長應立將此項報告提請理事會注意，並由理事會將其列為議程上最先受審議之項目。

第三十次會議以九票通過
(澳大利亞出席但不參加投票；蘇維埃社會主義共和國聯邦缺席)。

決 定

一九四六年四月十六日第三十三次會議，理事會決定將秘書長一九四六年四月十六日關於伊朗問題留置理事會議程事致安全理事會主席之函⁴發交專家委員會審議並具報。

五(一九四六). 一九四六年 五月八日決議案

安全理事會，

鑒於伊朗政府五月六日遵照理事會一九四六年四月四日決議案〔決議案三(一九四六)〕提交理事會之初步報告書⁵內稱，截至五月六日止，該政府尚不克宣告蘇聯軍隊是否業已悉數撤離伊朗全境，

茲議決：

暫緩對伊朗問題進行審議，俾伊朗政府得有時間經由其官方代表查明蘇聯軍隊是否業已悉數撤離伊朗全境；

請伊朗政府一俟接獲充分情報後，立即就此事向安全理事會提一詳盡報告書；倘伊朗政府至一九四六年五月二十日時仍未能獲得充分情報，即請於該日就已獲之情報提出報告；

理事會於接獲伊朗政府上項報告書後立即審議應否再採任何其他步驟。

⁴ 同上，第三十三次會議，第一四三頁至第一四五頁（文件 S/39）。

⁵ 同上，第一年，第一輯，補編第二號，附件二 h。

第四十次會議以十票通過
(蘇維埃社會主義共和國聯邦缺席)。

決 定

一九四六年五月二十二日第四十三次會議，理事會決定“將伊朗問題延至最近將來之某一日期再行討論；如經任何理事國請求，理事會即行集會”。

以九票對一票通過（蘇維埃社會主義共和國聯邦缺席）。⁶

希臘問題

A. 一九四六年一月二十一日蘇維埃社會主義共和國聯邦代表團代理團長致安全理事會主席函⁷

決 定

一九四六年二月一日第六次會議，主席提請理事會注意根據理事會第二次會議的決定，⁸ 理事會已同意於討論希臘問題時應邀請希臘代表參加討論，但無投票權；因此理事會邀請希臘代表就理事會議席。

一九四六年二月六日第十次會議，理事會接受主席之下開陳述：

“本席以為關於英國軍隊駐在希臘問題，蘇維埃社會主義共和國聯邦、聯合王國及希臘代表向理事會所作之聲明，暨安全理事會下開理事國即美利堅合眾國、法蘭西、中國、澳大利亞、波蘭、荷蘭、埃及及巴西代表所表示之意見，業已載諸理事會紀錄，吾人應加注意，此事至此應視為結束。”

⁶ 正式紀錄內無關於此次表決之其他詳情。

⁷ 參閱安全理事會正式紀錄，第一年，第一輯，補編第一號，附件三。

⁸ 參閱上文第一頁。